



SLATINNÉ
LÁZNĚ
TŘEBOŇ

50 LET

LÁZEŇSKÉHO DOMU AURORA

1975-2025



50 let Lázeňského domu Aurora

Tuto publikaci vydaly
Slatinné lázně Třeboň s.r.o.
při příležitosti 50. výročí otevření
Lázeňského domu Aurora v roce 2025.

Text © prof. JUDr. Vilém Kahoun, Ph.D.
PaedDr. Jan Váňa
PhDr. Jiřina Psíková
Mgr. Helena Nekolová
Roman Růžička

Foto © Muzeum a galerie Třeboň,
archiv lázní

Design: MEUM, s.r.o.
Ing. Michael Ehrlich
Tisk: TISKÁRNA PROTISK, s.r.o.

www.laznetrebon.cz



” 50 let od významného rozšíření třeboňských slatinných lázní

Lázeňský dům Aurora
byl v době svého uvedení
do provozu nejmodernějším
lázeňským komplexem
v tehdejší Československu.
Za 50 let se toho mnoho
změnilo.

Téměř se zdvojnásobila vlastní lůžková kapacita domu z 350 na 666 lůžek. Přibylo wellnesscentrum, vyhlídka u budovy A, saunový svět i venkovní vodní svět a nový pavilon B****. Díky rozvoji celého areálu lázeňského domu se trvale drží na předních příčkách v oblíbenosti, co se týče kvality léčby, komfortu ubytování, úrovně stravování i doplňkových služeb a volnočasového vyžití. Jsem přesvědčený o tom, že tomu nebude jinak ani za dalších 50 let.

Od roku 2017 tvoří Lázeňský dům Aurora společně s Lázeňským domem Berta a dalšími provozy obchodní značku Slatinné lázně Třeboň s.r.o. Oba naše lázeňské domy jsou dlouhodobě žádaným místem léčebné, léčebné rehabilitační i wellnessové pobyty. V posledních letech nás ročně navštíví kolem 32 tisíc klientů. Balneoprovozy v obou našich lázeňských domech navíc disponují kromě kvalifikovaného personálu i moderním přístrojovým vybavením – k léčbě využíváme například přístroje Extremiter i nejnovější modely přístrojů IMOOVE s programem programem neurotrénink. V Lázeňském domě Aurora pak od července 2024 slouží pracoviště ambulantní lymfologie, kde poskytujeme manuální i přístrojové lymfodrenáže. V následujících měsících čeká Lázeňský dům Aurora zahájení stavebních prací na výstavbu šesti dalších slatinných pracovišť a rozšíření budovy G v areálu lázeňského domu, kde vzniknou mimo jiné služební byty pro zaměstnance.

Vše výše popsané ukazuje, že Třeboň ve spojení se svými slatinými lázněmi tvoří komplexní a atraktivní celek, který je vyhledávanou destinací. Děkuji naší milé Auroře za 50 let poctivé služby a přeji jí spoustu spokojených klientů a dobré hospodaření.



prof. JUDr. Vilém Kahoun, Ph.D.
jednatel Slatinných lázní Třeboň

” Lázeňský dům Aurora slaví abrahámoviny

Padesátiny, krásný věk pro člověka, kdy je v plné síle a rozkvětu. To ale platí i pro naše lázně, jenom s tím rozdílem, že před sebou mají jistě delší budoucnost než jeden lidský život. V příštích letech a desetiletích je čeká znovu nabírání sil a další rozvoj.

K tomu názoru mě vede právě uplynulých padesát let existence lázeňství v Třeboni. Od skromných začátků tehdejších Lázní v Třeboni u Zlaté stoky (aktuálně Lázeňský dům Berta, který je v provozu od května roku 1883) až po výstavbu lázeňského komplexu dokončeného v roce 1975, který dnes nese jméno Lázeňský dům Aurora. Po celou tu dobu se lázně rozvíjí, modernizují, a to ve všech oblastech. Lázeňství stojí na třech nohách – léčba, ubytování a stravování. Jejich vysokou úroveň, kterou vyžadují naši klienti, zajišťují pracovníci lázní, kteří tyto služby poskytují znamenitě. Jsou zárukou úspěšnosti a toho, že se k nám většina našich hostů ráda vrací.

Pro město Třeboň, jež je vlastníkem lázní, jsou rodinným stříbrem, které nese nejen užitek, ale dává práci našim občanům, přináší městu věhlas a v neposlední řadě také finanční prostředky. Jsou ale také závazkem. O každý majetek se musí dobrý hospodář starat, a město to skutečně dělá. Kdybychom srovnávali začátky s dneškem, zjistili bychom, jak se posunula úroveň zdravotní péče, přístrojové vybavení, kvalita ubytování i stravování. Jsem rád, že mohu jako stávající starosta konstatovat, že dnešní vedení lázní uvažuje koncepčně, plánuje rozvoj lázní s dalekým výhledem. Také to je pro mě zárukou budoucnosti. Péče o pohybové ústrojí bude stále žádaná, přestože možná práci fyzioterapeutů, masérů a další fyzickou práci převzou roboti. Bez lidí, bez jejich přístupu a laskavosti se ale lázeňská péče neobejde. My v Třeboni navíc víme, a vědí to i naši klienti, že třeboňské lázně pohladí tělo i duši.

Přeji, ať to našim lázním vydrží.

PaedDr. Jan Váňa
jedenatlet Slatinných lázní Třeboň,
starosta města Třeboně



Fenomén jménem slatina

Tradice lázeňství v Třeboni sahá hluboko do středověku, kdy v řadě měst začaly vznikat tzv. **lazebný**. Nejstarší zmínka o treboňské lazebně je z roku 1379, ale jméno **konkrétního lazebníka** se objevuje až v roce 1666.

Byl jím Adam Nestler, který měl svoji lazebnu v dnešní Rožmberské ulici čp. 30. Po zrušení těchto zařízení josefínskými reformami (1781) získal v roce 1861 správce schwarzenberského velkostatku Václav Horák povolení od knížete Schwarzenberga zřídit očištné lázně s tekoucí vodou na Zlaté stoce. Jenomže v té době lázeňská města v západních Čechách již hojně využívala léčebné účinky rašeliny. Až na popud Berty Huckové poslal její otec a pozdější zakladatel treboňských lázní Václav Hucek k rozboru treboňskou slatinu. Ukázalo se, že zdejší přírodní zdroj je daleko účinnější než mariánskolázeňský, což byl poslední impuls k zahájení stavby treboňských lázní, dnešního Lázeňského domu Berta. Zkolaudován byl 27. října 1882. Povolení k bezplatnému užívání treboňské slatiny dostal Václav Hucek od knížete Schwarzenberga 16. prosince 1882. O pět dní později byly lázně vysvěceny a jako první se v nich vykoupal právě Václav Hucek. Pro veřejnost byly lázně otevřeny 19. května 1883 a od té doby se datují dějiny novodobé treboňské lázeňské tradice. Během 142 let treboňské lázně navštívilo kolem 1,5 milionu klientů. Slatinné zábaly a koupele působí příznivě především při léčbě nemocí pohybového aparátu. Hojně zásoby slatiny na Třeboňsku, které vedly v 80. letech 19. století k založení zdejších lázní, jsou odhadovány na dalších 800 let.



Rašelina se dobývala ručně. Používala se jak v lázních k léčbě, tak k topení v domácnostech



Slatinný zábal je lokální přesně zacílená aplikace husté kašovité vrstvy slatiny na konkrétní místo problému. V treboňských lázních se aplikuje přímo na tělo



Během jarních měsíců v roce 2024 bylo rekonstruováno všech 18 slatinných koupelen v Lázeňském domě Aurora. Charakteristický je velkoformátový, lesklý keramický obklad, založený na nahodilém odstínovém kolísání designu betonu

ÚČINKY SLATINY

Mechanismus účinku spočívá hlavně v přenosu tepla do organismu. To se děje výlučně vedením (kondukcí), což má značný praktický význam v tom, že v husté kašovité směsi jde o postupný, šetrný transport tepla a rozdělení tepelného proudu po těle je daleko rovnoměrnější. Chladnutí slatinné směsi probíhá osmkrát pomaleji než ve vodní koupeli.

Hlavním účinkem slatinných koupelí je tedy prohřívání organismu, hydratace kůže a zvýšení obranyschopnosti. U nemocných klientů s pohybovými obtížemi přináší snížení svalového napětí, zmírňují bolesti, zajišťují lepší prokrvení tkáně a rychlejší regeneraci.

Laboratorní rozborů potvrzují, že peloid využívaný v treboňských lázních je vysoce kvalitním zdrojem s konzistentními vlastnostmi. Kvalita je prověřována pravidelně.

SLATINA

Slatina je jeden z druhů peloidů (původ názvu je převzat z řečtiny: pelos = bahno). Jde o jemnozrnné látky, které vznikly přírodními biologickými a geologickými pochody a po úpravě se používají k léčebným účelům. Používání peloidů k léčebným účelům je atestováno každých pět let speciální referenční laboratoří v Mariánských Lázních, které zpracovává komplexní analýzu pro ložisko Stará Borovna.

SPECIALIZACE

Slatinné lázně Třeboň se specializují na léčbu poruch pohybového aparátu, revmatických chorob, poúrazových a pooperačních stavů, artrózy a na celkovou rekondici těla i mysli. Hlavní léčebnou metodou jsou slatinné koupele a zábaly, peloidokinezioterapie, dále pak vodoléčebné procedury, masáže, pohybové a fyzikální terapie.

Modernizace třeboňských lázní

Během posledních osmi, deseti let se v lázních hodně investovalo jak do nové výstavby, tak do samotného vybavení lázní a lidských zdrojů (vzdělávání). Investice byly do kuchyní, jídelen, ubytování, moderního vybavení napomáhajícího k léčbě, i do wellness vybavení. O všech novinkách, se kterými se klienti setkávají zejména v poslední dekádě, se dočtete dále v jednotlivých kapitolách.



2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
------	------	------	------	------	------	------	------	------

LEDEN 2017

Fúze společností Bertiny lázně Třeboň s.r.o. a Lázně Aurora s.r.o. do jedné obchodní společnosti s názvem Slatinné lázně Třeboň s.r.o.

2019–2020

Rekonstrukce hlavní budovy Lázeňského domu Berta.
Kromě moderního ubytování získal lázeňský dům i novou jídelnu a moderní gastro vybavení režimové kuchyně. Modernizace se týkala i restaurace Adéla a její kuchyně (více jak 250 mil. Kč)

2020–2021

Rozšíření wellnesscentra Slatinných lázní Třeboň v areálu Lázeňského domu Aurora. Výstavba a slavnostní **otevření Třeboňského vodního světa**, díky kterému získala Třeboň venkovní akvapark (157 mil. Kč)

2021–2022

Rozšíření wellnesscentra v areálu Lázeňského domu Aurora. Výstavba a slavnostní **otevření Třeboňského saunového světa a fyziocentra** (100 mil. Kč)

2022–VI 2023

Přístavba B** a navýšení ubytovací kapacity Lázeňského domu Aurora o 104 lůžek.** Přístavba byla zprovozněna 1. července 2023. Vlastní ubytovací kapacita Lázeňského domu Aurora činí od té doby 666 lůžek (196 mil. Kč)

I 2024–VI 2024

Vybudování a zprovoznění pracoviště **ambulantní lymfologie v přízemí Lázeňského domu Aurora.** Pracoviště strategicky rozšířilo nabídku kvalitních a moderních léčebných služeb lázní (2 mil. Kč)

PODZIM 2024

Významné **rozšíření přístrojového vybavení lázní** (6,5 mil. Kč)

2024–2025

V obou lázeňských domech se rozvíjí **pracoviště ergoterapie.** Ergoterapie patří k relativně mladým oborům. Zaměřuje se na podporu a obnovu soběstačnosti a funkčních schopností lidí s omezenou pohyblivostí

V 2025

Slavnostní **otevření modernizované rezervační kanceláře v Lázeňském domě Aurora.** Nové prostory jsou koncipované proklientsky a chválí si je také zaměstnanci. Komfort klientů i personálu zvyšuje instalovaný vyvolávací systém (3 mil. Kč)

2025

Instalace **fotovoltaických elektráren** na střechách obou lázeňských domů. (17 mil. Kč)

2025

Další významné **rozšíření přístrojového vybavení balneoprovozů** obou lázeňských domů. (2,8 mil. Kč)

XI 2025–

Zahájení procesu **rozšíření počtu slatinných pracovišť** v areálu Lázeňského domu Aurora. (70 mil. Kč)

2023–VI 2024

Výstavba 5. jídelny v nevyužitém atriu v areálu Lázeňského domu Aurora. Má kapacitu 78 míst a je určena pro samopláteckou klientelu (39 mil. Kč)

PODZIM 2023–ZIMA 2023/24

Rekonstrukce a modernizace pokojů v pavilonu F (4 mil. Kč)

XI 2024

Došlo k **implementaci nového lázeňského informačního systému (LIS).** Lázně se tímto krokem zařadily mezi TOP 20 zdravotnických pracovišť v ČR v míře digitalizace a ochrany zpracovávaných dat. Nový informační systém bylo nutné nasadit mimo jiné i kvůli evropské legislativě (18 mil. Kč)

2024

Rekonstrukce slatinných van (6,5 mil. Kč)

Lázeňský dům Aurora: vše pod jednou střechou

Lázeňský dům Aurora poskytuje veškeré pohodlí potřebné pro léčbu, rehabilitaci a relax pod jednou střechou. Své první klienty přivítal v pátek 7. listopadu 1975, tehdy ovšem nesl název Léčebné sanatorium Aurora.



Areál lázní byl vybudován v západní části města Třeboně, v klidném prostředí u rybníku Svět. Lázně obklopuje rozsáhlý park o rozloze 42 hektarů, protkaný různými cestičkami a kde jsou také zóny pro aktivní odpočinek.

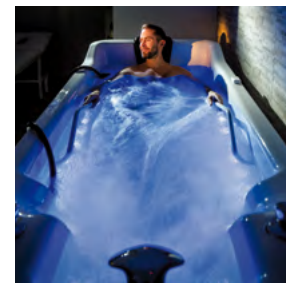
Slatinné lázně Třeboň jsou prioritně zaměřeny na poskytování léčebných, léčebně rehabilitačních a wellness služeb doplněných o komfortní ubytování, kvalitní gastronomii a další infrastrukturu lázeňského a hotelového typu. Všechny nabízené služby jsou poskytovány v souladu s kritérii na vysokou kvalitu a komfort klientů. Neustálý rozvoj portfolia služeb

reflektuje aktuální trendy jak v oblasti léčebného lázeňství, tak i wellness.

Od července 2024 je v areálu Lázeňského domu Aurora v provozu pracoviště ambulantní lymfologie, které rozšířilo portfolio léčebných služeb lázní. Komfort stravování samoplátce klientely zvýšila nová, v pořadí pátá jídelna, která se nachází v původním atriu lázeňského domu. Vkusné architektonické řešení, obklopené biotopem, vytvořilo uvnitř areálu lázeňského domu příjemné prostředí, které v sezóně slouží mimo výdej hlavních jídel k posezení i ostatním klientům.

Hlavními léčebnými procedurami je nadále slatinná koupel, slatinný zábal a peloidokinezioterapie. Vysoký kredit a věhlas si udržují pohybové terapie – fyzioterapie, skupinová cvičení a ruční masáže. Dalšími léčebnými metodami jsou mechanické i přístrojové masáže, pohybové terapie (fyzioterapie, léčebná cvičení, plavání), fyzikální terapie (elektroléčba, magnetoterapie, ultrazvuk, světloléčba) a speciální procedury, jako je oxygenoterapie, inhalace, plynové injekce, suchá uhlíčitá koupel, atd.). Nové lymfologické pracoviště nabízí přístrojové i manuální ošetření lymfatického systému.

Koncem roku 2024 došlo k posílení přístrojového vybavení. Zmínku si rozhodně zaslouží dva nové Extremitery a přístroj IMOOVE nejnovější generace, který klientům pomáhá s aktivací hlubokého stabilizačního systému těla. Mezi nové vybavení patří i motodlahy s nástavci na kotníky, které umocňují účinnost a efekt rehabilitace po operacích dolních končetin.



VYBAVENÍ

Jídelny, restaurace, bary, lázeňská prodejna, kongresové prostory, kinosál, kolárny, Třeboňský vodní svět s vyhřívanými venkovními a vnitřními bazény, Třeboňský saunový svět s moderním fyziocentrem, lymfologické pracoviště a ambulantní fyzioterapie. Kadeřnictví, kosmetika, manikúra, pedikúra.

UBYTOVACÍ KAPACITA

V jednolůžkových a dvoulůžkových pokojích nebo apartmánech je 666 lůžek ve 339 pokojích. Další 114 lůžek je k dispozici v dependancích, které jsou v dosahu pěší chůze od lázní. Pokoje DeLuxe, Superior a apartmá jsou zařazeny do kategorie Lázeňský SPA hotel****.

TYPY POBYTŮ

Léčebné pobyty / Léčebně rehabilitační pobyty / Wellness pobyty

LÉČBA

Veškeré léčebné i wellness procedury se konají v areálu lázeňského domu. Vše pod jednou střechou.

STRAVOVÁNÍ

Klienti mají k dispozici celkem pět jídelen. Tři jsou určeny pro samoplátce, dvě jídelny pak pro pojištěnce. V přízemní části budovy se nachází restaurace Harmonie s venkovní terasou.

PARKOVÁNÍ

K dispozici jsou monitorovaná stání v areálu lázní.

VOLNÝ ČAS

Kulturní referent lázní pravidelně připravuje koncerty, divadelní představení, taneční večírky, přednášky, zájezdy, prohlídky. Lázně disponují dvěma kinosály. Prvním je Kino Světozor na Masarykově náměstí, kde se promítá dvakrát denně, a druhý je přímo v Lázeňském domě Aurora. Zde se promítá třikrát týdně.

Léčba slatinou i moderními přístroji

Slatinné lázně Třeboň tvoří lázeňské domy Berta a Aurora, jsou organizací města Třeboně a patří do trojice největších lázní v České republice. Poskytují **léčebné, léčebně rehabilitační a wellness služby.**

V obou lázeňských domech se léčí klienti s indikovanými nemocemi pohybového aparátu, revmatickými chorobami, v poúrazových i pooperačních stavech či s artrózou. Klienti zdravotních pojišťoven čerpají pobyty komplexní a příspěvkové lázeňské péče, hojně je však vyhledávána i celková rekondice těla v podobě samopláteckých léčebných, léčebně rehabilitačních a wellnessových pobyků.

Nejdůležitějším, přírodním a ryze místním léčivým zdrojem zůstává slatina. Slatinu pro slatinné koupele a zábaly třeboňské lázně těží dvakrát až třikrát ročně v lokalitě Stará Borkovna, která se nachází v lesích přibližně 4 km od lázní. Kvalita slatiny je pravidelně prověřována v akreditovaných laboratořích.



Přístroj Imoove s testovacími a tréninkovými programy pro stabilitu, koordinaci, rovnováhu a zatížení končetin



Motodlaha je inovativní pomůcka pro efektivní rehabilitaci kostí a kloubů. Jedná se o speciálně navrženou pomůcku, která poskytuje podporu a odlehčení pro kosti a klouby během rehabilitace



Lymfologická ambulance je určena lidem s lékařsky diagnostikovanými potížemi lymfatického systému

Od července 2024 se Lázeňský dům Aurora může chlubit také novým lymfologickým pracovištěm, které strategicky doplňuje služby lázní nejen při léčbě pohybového aparátu. Moderní pracoviště lymfologie nabízí manuální i přístrojový způsob ošetření. Nové pracoviště vzniklo v kompletně zrekonstruovaných prostorách v přízemí LD Aurora a disponuje nejmodernějším vybavením i kvalifikovanými pracovníky, kteří absolvovali certifikované kurzy pod vedením předních odborníků z České lymfologické společnosti, aby byla péče moderní, ale především odborná.

Nejen klientům LD Aurora jsou nyní k dispozici jak ručně prováděné lymfodrenáže (manuální), tak i přístrojové varianty pomocí speciální tlakové technologie. Manuální lymfodrenáž je nejčastěji doporučována klientům s chronickými otoky, např. po onkologické léčbě nebo operacích, při poúrazových a pooperačních stavech, syndromu těžkých nohou nebo žilní nedostatečnosti dolních končetin. Uplatnění nachází i při ošetření celulitidy nebo otoků po liposukci.

Přístrojová lymfodrenáž je vhodná v rámci prevence a regenerace. Výborných výsledků dosahuje u klientů se sedavým zaměst-

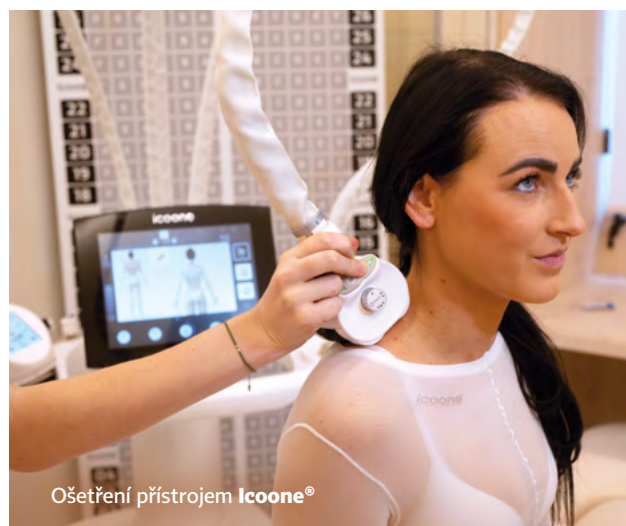
náním nebo při dlouhodobém stání, pomáhá s rychlejší regenerací po zátěži a je účinným doplňkem při redukčních režimech. Uplatňuje se rovněž jako prevence otoků a zároveň přispívá ke zlepšení vzhledu pokožky, odstraňuje zadržovanou vodu a přináší úlevu při pocitu unavených nohou.

Kromě zmíněných obtíží nové lymfologické pracoviště nabízí i úlevu pro lidi po onkologické léčbě, kdy průběhem léčby jako takové i navazujících chirurgických zákroků rovněž trpí lymfatický systém lidského organismu a otoky jsou jejich častým důsledkem.

Lymfologické pracoviště v LD Aurora navštěvují klienti s lékařem diagnostikovanou poruchou lymfatického systému. Nejčastěji se jedná o lymfatickou nedostatečnost dolních končetin, mnohdy bez zjevné příčiny, případně související s cévním onemocněním. V rámci přístrojové lymfodrenáže docházejí i klienti, kteří jsou v LD Aurora na léčebném pobytu a mají otoky související s pooperačními stavy. Cílovou skupinou jsou také lidé po onkologické léčbě, a to především ženy po operaci nebo ozařování tříselných či podpažních mizních uzlin.

Pobyty pro léčbu i relaxaci

Při plné kapacitě obou lázeňským domů šplhá léčebná kapacita k 1100 klientů denně. Ročně jich přivítají treboňské lázně dlouhodobě přes 30 tisíc.



POBYTY HRAZENÉ Z VEŘEJNÉHO ZDRAVOTNÍHO POJIŠTĚNÍ

Komplexní lázeňská péče (KLP)

- pobyt plně hrazený zdravotní pojišťovnou zahrnující ubytování, stravování a léčebné procedury

Příspěvková lázeňská péče (PLP)

- pobyt částečně hrazený zdravotní pojišťovnou. Hrazeny jsou pouze léčebné procedury, zbývající služby klient doplácí

SAMOPLÁTECKÉ POBYTY

Léčebné pobyty

- individuální léčebné paušály (VITAL, SPA) dle indikace lékařem, komplexní služby, délka trvání 7+ nocí

Léčebně rehabilitační pobyty

- týdenní a delší pobyty, vybrané balíčky procedur, strava formou polopenze, ubytování kategorie****, délka trvání 6+ nocí

Wellness pobyty

- krátké pobyty zaměřené na relaxaci a pohodu, délka trvání 2-3 nocí



INDIKACE

- degenerativní onemocnění kloubů
- revmatická onemocnění
- Bechtěrevova nemoc
- osteoporóza
- vertebrogenní algický syndrom
- funkční poruchy kloubů, svalů apod.
- bolestivé stavy měkkých tkání
- stavy po úrazech a operacích pohybového aparátu (včetně operací s náhradou kloubní)

LÉČEBNÉ METODY

- koupele a zábaly (slatinné, perličkové, přísadové a vířivé koupele; slatinné, bylinné, kofeinové a parafínové zábaly)
- masáže (klasické ruční, podvodní, reflexní, mechanické a lymfodrenáže)
- pohybová terapie (fyzioterapie, léčebná cvičení, plavání)
- fyzikální terapie (elektroléčba, magnetoterapie, ultrazvuk, světloléčba)
- speciální procedury (inhalace, oxygenoterapie, plynové injekce, suchá uhlíčitá koupel, vakuově-kompresní terapie /přístroj Extremiter/, přístroj IMOOVE /funkční rehabilitace/, přístroj ICOONE /odstranění jizev a podpora regenerace/)

Moderní fyziocentrum se širokou nabídkou služeb

Součástí wellnesscentra Lázeňského domu Aurora je společně se saunovým světem moderní **fyziocentrum**, kde si můžete vychutnat různé druhy wellnessových masáží, ošetření těla přístrojem Icoone® či různé rituály na speciálních lůžkách Nuvola a Soffio.



Ošetření přístrojem Icoone® přináší výsledky v léčbě celulitidy, lokalizovaných tukových usazenin, omlazení pokožky, hojení jizev a zvyšování pružnosti tkáně

V přízemní části nově přistaveného objektu saunového světa je umístěno i fyziocentrum s moderními masáží vybavenými nejnovějšími technologiemi, kde klienti absolvují pohybovou terapii, speciální rituály a wellness masáže.

Fyziocentrum je vybavené nejmodernějšími technologiemi a přístroji, které slouží k ještě lepší péči o tělo. Do této oblasti patří také Icoone®, technologie na ošetření pokožky těla i obličeje pomocí vakuové mikroalveolární stimulace. Jedná se o neinvazivní technologii, která umožňuje efektivní ošetření těla a obličeje a zároveň nabízí zcela relaxační zážitek. Kombinovaný účinek mechanické stimulace umožňuje rychlé a cílené ošetření potřebných partií. Ošetření přístrojem Icoone® přináší výsledky v léčbě celulitidy, lokalizovaných tukových usazenin, omlazení pokožky, hojení jizev a zvyšování pružnosti tkáně. Nabízíme celou řadu programů a ošetření, od ošetření jizev, přes celulitidu, otoky, vrásky až k přípravě před výkonem či relaxaci po výkonu.

ICOONE®

Novinkou je ošetření přístrojem Icoone®, moderní technologie na ošetření pokožky těla i obličeje pomocí vakuové mikroalveolární stimulace. Tato neinvazivní technologie umožňující efektivní ošetření těla a obličeje zároveň nabízí zcela relaxační zážitek. Kombinovaný účinek mechanické stimulace umožňuje rychlé a cílené ošetření potřebných partií. Ošetření přístrojem Icoone® přináší výsledky v léčbě celulitidy, lokalizovaných tukových usazenin, omlazení pokožky, hojení jizev a zvyšování pružnosti tkáně. Nabízíme celou řadu programů a ošetření, od ošetření jizev, přes celulitidu, otoky, vrásky až k přípravě před výkonem či relaxaci po výkonu.

NUVOLA A SOFFIO

Plout a zářít – jsou moderní sofistikovaná lůžka pro maximální relaxaci a maximální zážitek z nabízených rituálů. Velmi oblíbeným rituálem je rituál omlazující. Jedná se o slatinný zábal s marockým jilem aplikovaný na záda. Marocký jíl v kombinaci s treboňským zlatem – slatinou – má zvláčňující, regenerační a čistící účinky. Následuje přibližně 15minutová relaxace v lůžku Nuvola, v němž se klient vznášá na vodní



hladině v nulové gravitaci (na lůžku Nuvola je membrána, klient tedy není ponořen přímo do vody). Součástí této relaxace je hydromasáž beder a plosek nohou. Po relaxaci na lůžku Nuvola následuje sprcha a masáž na lůžku Soffio. Masáž je prováděna specifickými tahy pro zpevnění problematických partií, a to stehen, zad, hýždí a paží. Sou-

Na speciálních lůžkách Nuvola a Soffio si klienti během omlazovacího rituálu užívají i pocit nulové gravitace

část omlazujícího rituálu je ledová masáž obličeje pro vyhlazení vrásek. Celá procedura trvá 80 minut.

Rekondice s fyzioterapeutem – téměř hodinová procedura skládající se z přibližně 25minutového ošetření fyzioterapeutem. Fyzioterapeut ošetří klienta pomocí fyzioterapeutických technik, jako jsou měkké či mobilizační techniky nebo protahování. Nezapomínejme však na aktivní cvičení, které by se mělo stát součástí každodenní rutiny člověka. Po ošetření fyzioterapeutem následuje 25minutová relaxace na lůžku Nuvola s hydromasáží zad a nohou.



Masáž ledovými mramorovými kameny poskytuje hluboké uvolnění svalů



Peelingové ošetření stehen a hýždí při anticelulitidní masáži



Masáž vonnou svíčkou, která se po zahřátí přemění na olej

Třeboňský vodní svět potěší všechny věkové kategorie

Součástí rozsáhlého wellnesscentra lázní je také **Třeboňský vodní svět**, který se nachází v areálu Lázeňského domu Aurora. Svoji současnou podobu získal na podzim roku 2021, kdy k vnitřním bazénům přibyl venkovní areál s vyhřívanými bazény.



VENKOVNÍ VYHŘÍVANÉ BAZÉNY

Bazénový komplex o rozloze cca 8300 m² je rozdělen do několika zón tak, aby potěšil všechny věkové kategorie. Vodní plochy zahrnují vířivku pro 25 osob, dvouúrovňový relaxační bazén s mnoha vodními atrakcemi, jako například vodní číši a vodní stěnu, lanovou dráhou, dvě skluzavky, chrlíče vody či masážní lavici. Dále je zde kondiční plavecký bazén, bazén s řadou herních prvků pro děti. Součástí areálu jsou odpočinkové zóny s lázeňským charakterem, rodičovská klidová zóna, hřiště na pétanque, kolonáda a restaurace s občerstvením přímo v areálu.

Teplota vyhřívaných bazénů závisí na jeho charakteru. Například ve vířivce může dosahovat až 35 °C, v dětském bazénu pro děti 32 °C a v plaveckém maximálně 26 °C. (Teplota vody u jednotlivých bazénů je uvedena orientačně, závisí na množství zbytkového tepla, kterou dodává bazénům kogenerační jednotka, a především na klimatických podmínkách v dané roční době.) Obvyklý provoz areálu s venkovními vyhřívanými bazény je od druhé poloviny května do první poloviny září, v závislosti na klimatických podmínkách.

VNITŘNÍ BAZÉNY

Řadu možností aktivního i pasivního odpočinku nabízí také komplex s vnitřními bazény. Dominantní je plavecký bazén (25m) s mírně slanou vodou. Vedle plaveckého bazénu je i dětské brouzdaliště a po schodech se dostanete do parní kabiny. Druhou část areálu s vnitřními bazény tvoří vodní atrakce. Najdete zde divokou řeku, perličkovou masážní lavici, stěnovou hydromasáž, chrlíče, vodní hřib, 40m dlouhý tobogan (dětem do 10 let je vstup na tobogan zakázán) či whirlpooly pro 6 a 12 osob. Voda je zde také mírně slaná.

Whirlpool pro 12 osob
ve vnitřním areálu vodního světa

Areál venkovních bazénů je rozdělen do několika zón, aby potěšil všechny věkové kategorie. Vodní plochy zahrnují vířivku, mnoho vodních atrakcí i kondiční plavecký bazén



Ve **vnitřních bazénech** je mírně slaná voda. Kromě plaveckého bazénu je zde i dětské brouzdaliště, vodní atrakce, perličková masážní lavice, tobogan, whirlpooly

Třeboňský saunový svět patří k nejmodernějším na jihu Čech

Na podzim v roce 2022 byl v rozsáhlém komplexu wellnesscentra Lázeňského domu Aurora otevřen moderní **Třeboňský saunový svět**. Je situován do dvou pater a zvýšil atraktivitu lázní.



Zázemí **odpočíváren** zvyšuje pohodlí

Na své si v moderních prostorách Třeboňském saunového světa přijdou milovníci saunování nejen z řad klientů lázní, ale i ze širšího okolí. Šest typů saun (finská sauna Finestra, Caldarium, bylinná sauna Erba, finská sauna Cerimoniale, Vapore, solná finská sauna), vnitřní a venkovní ochlazovací bazén, zážitkové a očištné sprchy, ledové studny či Kneippův chodník a spousta příjemných míst pro relaxaci v odpočívárnách. Pro zájemce zahrnuje komplex také privátní zónu se samostatným přístupem, kde vedle saun nechybí prostorná vířivka. Dnešní samozřejmostí jsou saunové ceremoniály a peelingy, velmi navštěvované se staly tzv. Saunové noci. Během nich klienti zažívají několik tematicky zaměřených ceremoniálů, peelingy v páře nebo v letních měsících koupel ve vyhřívaném venkovním bazénu či ve vířivce. V patře je také saunový bar, kde si lze zakoupit různé drobné občerstvení a doplnit tekutiny.

FINSKÁ SAUNA FINESTRA

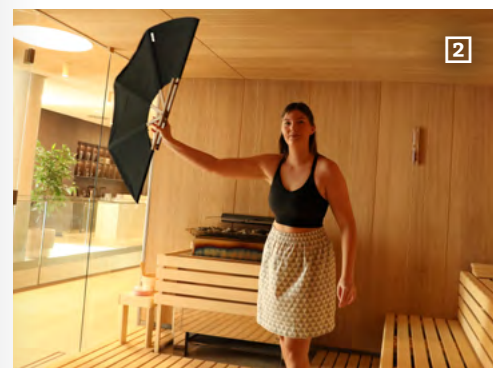
Finská sauna s panoramatickým výhledem do lázeňského parku. Horkovzdušná suchá lázeň, cílené střídání teplotních nárazů horkého vzduchu v kontrastu s ledovou vodní koupelí či sprchou.

FINSKÁ SAUNA CERIMONIALE

Horkovzdušná suchá lázeň, cílené střídání teplotních nárazů horkého vzduchu v kontrastu s ledovou vodní koupelí či sprchou. V této sauně probíhají saunové ceremoniály – saunové divadlo, kdy saunér polévá saunové kameny, provoní saunu esenciálními oleji a ručníkem či jinou pomůckou rozvíří vzduch, čímž zintenzivní saunování. Prožitek z ceremoniálu umocňuje i podmanivá relaxační hudba.

BYLINNÁ SAUNA ERBA

Propojení tradičního saunování s aromaterapií. Klasické saunování ve finské sauně je obohaceno o používání vonných olejů nebo výparů z léčivých bylin. Bylinné esence násobí účinky sauny, saunování má pak větší relaxační účinky.



1 **Třeboňský saunový svět patří k nejmodernějším zařízením svého druhu nejen na jihu Čech a za krátkou dobu si našel značné množství stálých klientů**

2 **Pro saunové ceremoniály je určena největší finská sauna Cerimoniale pro 27 osob**

3 **Kneippův chodník pomáhá prokrvit dolní končetiny**



Finská sauna Finestra díky skleněné stěně situované na jih umožňuje výhled na venkovní areál vodního světa a do lázeňského parku. Večer pak na oblohu plnou hvězd

SOLNÁ FINSKÁ SAUNA SALE

Sauna finského typu, horkovzdušná suchá lázeň, cílené střídání teplotních nárazů horkého vzduchu v kontrastu s ledovou koupelí nebo sprchou. Zdi sauny jsou prokládány solnými kameny. Horký vzduch prosycený solí působí na atopický ekzém, astma a infekce horních cest dýchacích. Součástí je venkovní ochlazovací bazén.

SOLNÁ PARNÍ LÁZEŇ VAPORE

V parní lázni (horkovzdušné mokré lázni) se tělo nezahřívá tak prudce jako při klasickém saunování ve finské sauně. Vlhkost vzduchu dosahuje 100 %, fáze pocení tedy nastává až po opuštění kabiny. Pro správný efekt terapie je nutné dodržet následný odpočinek v odpočívárně. Zdi parní lázně jsou prokládány solnými kameny.

LEDOVÉ STUDNY

Atraktivní ochlazování celého těla. Způsob užívání je pro každého individuální. Ledová tříšť se nabírá holýma rukama a přikládá se na nahé tělo – ramena, záda, hrudník apod. Nedoporučuje se přikládat ledovou tříšť na hlavu.

CALDARIUM

V caldariu nepanují tak vysoké teploty jako v klasické parní lázni a klienti relaxují v příjemných 40 °C. Díky tomu mohou caldarium navštěvovat i ti, pro které je horký vzduch nevhodný. Parní lázeň caldarium je vybavena parním generátorem, pohodlnými sedáky a je výborná pro duševní i tělesnou relaxaci.

KNEIPPŮV CHODNÍK

Kneippův chodník je tvořen bazénky se studenou a teplou vodou. Pozvolna procházíte jednotlivými bazénky, které jsou vyloženy malými oblázky. Vlivem střídání studené a teplé vody dochází k prokrvení nohou. V teplé vodě se doporučuje přešlapovat jednu minutu, ve studené 5–10 vteřin. Cyklus několikrát zopakujte. Proceduru zakončete ve studené vodě.

PRIVÁTNÍ ZÓNA

Kdo si chce užít saunování na vysoké úrovni a především v soukromí, určitě uvítá saunu, která je skryta před zraky ostatních návštěvníků, a s potěšením využije privátní zónu. Privátní zóně je určen i výtah, kterým klienti vyjedou přímo ke svým šatnám a neprocházejí tak přes šatny a očištné sprchy určené ostatní veřejnosti. Výtah je k dispozici i klientům s menší omezenou pohyblivostí, kteří však vystupují na opačné straně.



1 Vnitřní ochlazovací bazének má 12 °C. K ochlazování poslouží i ledová tříšť o teplotě cca -5 °C

2 Stěny solné finské sauny jsou proloženy solnými kameny

3 Privátní zóna je obohacena o velkou vířivku



Ubytování se čtyřmi hvězdami

Když bylo před půl stoletím slavnostně otevřeno tehdejší Léčebné sanatorium Aurora, mělo k dispozici 350 lůžek. Dnešní celková ubytovací kapacita Lázeňského domu Aurora činí **666 ve 339 pokojích**. Navíc drtivá většina ubytovací kapacity je v kategorii Lázeňský SPA hotel****.



Hlavní budova A
s panoramatickým výtahem

Klient si může vybrat pokoj s balkonem či bez něj, některá apartmá mají dokonce terasu. Impozantní pak jsou samostatně stojící vany s výhledem do parku. Tuto lahůdku si můžete vychutnat v apartmánech Exklusiv v přístavbě ubytovacího pavilonu B.

Lázeňský dům Aurora nabízí ubytování ve třech budovách. Budova A disponuje 140 pokoji, budova B nabízí 111 pokojů v kategorii Prim. 1. července 2023 pak rozšířila ubytovací kapacitu přístavba budovy B o 54 pokojů se čtyřmi hvězdíčkami. Z uvedeného počtu jsou čtyři jednolůžkové, 46 dvoulůžkových pokojů a čtyři apartmány kategorie Exklusiv. Třetí budova je pak vedena pod písmenem F. Zde se nachází 34 dvoulůžkových pokojů a je vzdálen 100m od hlavních budov.

APARTMÁ EXKUSIV** S BALKONEM NEBO TERASOU** (4x dvoupokojové apartmá, max. 4 osoby; přístavba budovy B)

Dvoupokojové apartmá, max. 4 osoby. Prostorná vstupní hala s mnoha úložnými prostory, ložnice, koupelna (sprcha, samostatně stojící vana, WC, bidet, fén) a obývací pokoj s rozkládací sedačkou. Specialitou koupelny je možnost zneprůhlednění skel pomocí ovladače. Dále lednice vč. nápojů na přivítání, balená voda, varná konvice, elektronická bezpečnostní schránka, telefon, 2x TV. Apartmá nabízí automatické chlazení/topení pomocí stropní konstrukce. Součástí apartmá s balkonem jsou dále markýzolety, apartmá s terasou disponuje také předokenními žaluziemi. K dispozici tři apartmá s balkonem, jedno apartmá s terasou.

APARTMÁ DELUXE**** (6 apartmá, max. 4 osoby)

Vstupní hala a 2 ložnice, samostatná koupelna (sprcha + vana) a WC, fén, lednice vč. nápojů na přivítání, balená voda (v den příjezdu), varná konvice, bezpečnostní schránky, telefon, TV, klimatizace, župany, balkon. Součástí pokojů s balkonem jsou dále markýzolety, pokojů bez balkonu pak předokenní žaluzie. Ve všech pokojích dále závěsy blackout. Čtyři apartmá s balkonem, dvě apartmá bez balkonu.



POKOJE DELUXE****

Dvoulůžkové/jednolůžkové pokoje se samostatnou koupelnou (sprchový kout), samostatné WC, fén, lednice, telefon, TV včetně programů rádií, bezpečnostní schránky, WiFi, župany a balená voda (v den příjezdu). Pokoje jsou dále vybaveny předokenními žaluziemi. Ve všech pokojích dále závěsy blackout. Pokoje se nachází v nové přístavbě budovy B (31 dvoulůžkových/jednolůžkových single use pokojů s balkonem, 15 dvoulůžkových/jednolůžkových single use pokojů bez balkonu, čtyři jednolůžkové pokoje bez balkonu – pokoj nenabízí druhou postel).

POKOJE SUPERIOR****

Dvoulůžkové/jednolůžkové pokoje se samostatnou koupelnou se sprchovým koutem, samostatné WC, fén, lednice, telefon, TV včetně programů rádií, bezpečnostní schránky, WiFi, župany a balená voda v den příjezdu. Součástí pokojů s balkonem jsou markýzolety, pokojů bez balkonu pak předokenní žaluzie. Ve všech pokojích dále závěsy blackout. Pokoje se nachází v budově A (98 dvoulůžkových pokojů s balkonem + 38 dvoulůžkových pokojů bez balkonu).



Apartmá Exklusiv se nachází v přístavbě budovy B, najdete v něm maximální pohodlí a krásný výhled do lázeňského parku a k rybníku Svět





Pokoje kategorie Superior se nachází v osmipatrové hlavní budově A. Situovány jsou na východ a západ s výhledem do lázeňského parku

APARTMÁ PRESIDENT****

Dvoupokojové apartmá pro max. 3 osoby. Vstupní hala, ložnice a pracovna, samostatná koupelna (sprcha + vana) a WC, fén, lednice (nápoje na přivítání), balená voda v den příjezdu, varná konvice, bezpečnostní schránky, telefon, TV, župany, pantofle, balkon. Obě apartmá jsou s balkonem.

APARTMÁ KLASIK****

(4x dvoupokojové apartmá, max. 3 osoby)

Obývací pokoj a ložnice, samostatná koupelna se sprchovým koutem, samostatné WC, fén, lednice vč. nápojů na přivítání, balená voda v den příjezdu, varná konvice, bezpečnostní schránky, telefon, TV, župany, balkon. Všechna apartmá s balkonem.

POKOJE KOMFORT****

Dvoulůžkové/jednolůžkové pokoje se samostatnou koupelnou se sprchovým koutem, samostatné WC, fén, lednice, telefon, TV s rádiem, bezpečnostní schránky, WiFi. Pokoje v přízemí hlavní budovy A jsou bez balkonu, vybrané pokoje ve vyšších patrech mají balkon. Čtyři pokoje bez balkonu jsou bezbariérové.

POKOJE PRIM***

Dvoulůžkové/jednolůžkové pokoje se standardním vybavením, samostatnou koupelnou (sprchový kout nebo vana) a samostatným WC, fén, lednice, telefon, TV, bezpečnostní schránka, WiFi.



1 Apartmá DeLuxe
v přístavbě budovy B

2 Apartmá Klasik v budově A

3 Dvoulůžkový pokoj DeLuxe
v přístavbě budovy B

4 Dvoulůžkové pokoje v budově F,
vzdálené 100 m od hlavních budov

Komfort stravování umocnila pátá jídelna

Klienti LD Aurora dnes využívají ke svému stravování **celkem pět jídelen** v areálu lázeňského domu a navíc je denně otevřena i **restaurace Harmonie**. Jídelny jsou rozděleny pro klienty pojišťoven a pro samoplátce.



Pátá jídelna je rozšířena o terasu, pod kterou se rozkládá biotop s tekoucí vodou a rybami

Začátkem roku 2009 došlo k zásadní změně koncepce stravování samoplátců, kdy v LD Aurora zvolili variantu samoobslužných bufetových stolů, čímž byl zvýšen komfort a kvalita stravování. Samoplátcům jsou určeny jídelny č. 1 a 2, pro pojištěnce jsou vyhrazeny jídelny č. 3 a 4. Další jídelna, určená samoplátcům, vyrostla v prostoru atria Lázeňského domu Aurora za 277 dní na přelomu let 2023 a 2024. První hosté si v krásné moderní jídelně pochutnali v červenci 2024. Samotná jídelna má kapacitu 78 míst a navazující terasa, která je oddělena skleněnou stěnou, má k sezení 24 míst. Jídelnu s terasou lemuje biotop a dominantou zákoutí se stala socha symbolizující ženskou postavu, která byla v prostorách atria objevena v průběhu stavby. Nyní zdobí prostor u biotopu a výhled na ni mají jak klienti z jídelen 3 a 4, tak ti, kteří procházejí chodbou kolem denního baru Zimní zahrada.

Pátá jídelna je osazena moderní gastro technologií, která přispívá k maximální čerstvosti jídel, instalovány jsou bufetové stoly na saláty, zeleninu, sýry a uzeniny, které jsou chlazeny i shora. Novinkou je indukční výdejní pult. S novou jídelnou bylo potřeba doplnit i zázemí režimové kuchyně, kde denně připravují v průměru 2600 porcí.

Strava je pro všechny klienty LD Aurora stejná, samoplátci však mají větší výběr, jedno jídlo navíc, samoobslužně zeleninu, zákusky a k dispozici celý den kávu. Klienti, kteří jsou v LD Aurora na KLP/PLP, si denně vybírají ze čtyř standardních jídel a čtyř dietních.

U nové, moderní páté jídelny si klienti chválí design, prosvětlenost (skleněné stropy), klimatizaci a možnost posezení na terase s výhledem na biotop. Jídelna je prioritně určená samoplátecké klientele, ale terasa je po většinu dne přístupná všem.

JÍDELNY PRO SAMOPLÁTCE

samoobslužné pulty

č. 1	82 míst
č. 2	137 míst
č. 5	78 míst

JÍDELNY PRO POJIŠTĚNCE

servírovaná strava, dvě směny

č. 3	102 míst
č. 4	144 míst



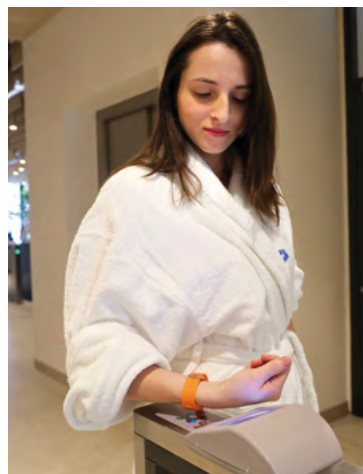
U páté jídelny klienti chválí design, prosvětlenost (skleněné stropy), klimatizaci a možnost posezení na terase s výhledem na biotop



Restaurace Harmonie. Další možnost stravování je v restauraci Harmonie s kapacitou 100 míst. Nachází se v přízemí areálu lázní a jsou zde nabízeny pokrmy české i mezinárodní kuchyně, rybí speciality, polední menu. Restaurace disponuje navíc dvěma salony o kapacitě 55 míst

Technologie, které pomáhají klientům i lázním

Lázeňské domy Aurora i Berta jsou doslova protkány nejrůznějšími technologiemi, které umožňují **poskytování kvalitních služeb**. Některé jsou vidět na první pohled, jiné jsou uschovány před zraky klientů v útrobách lázeňského zařízení nebo na střechách, jiné poskytují lepší komfort klientům.



Čipové hodinky usnadňují pobyt v lázních

MODERNÍ ZPRACOVÁNÍ SLATINY

V Lázeňském domě Aurora je léčebná slatina rozváděna skleněným potrubím, jehož celková délka činí přibližně 250 metrů o průměru 100 až 125 mm. Skleněné potrubí se používá z důvodu nízkého tření a odolnosti proti opotřebení abrazivou, protože ve slatině (rašelině) je malé procento křemičitého písku a ten způsobuje prodření. Například u nerezového potrubí dochází k prodření výrazně rychleji než u skleněného, které má navíc výrazně silnější stěny.

Během první etapy připravované modernizace balneoprovozu dojde v následujících letech v LD Aurora k navýšení o šest van pro slatinné koupele a k jejich novému uspořádání. Zároveň budou nově postaveny dva nerezové dvouplášťové zásobníky s ohřevem slatiny, které budou opatřeny lepší tepelnou izolací a řízením.

ČIPOVÉ HODINKY

Klient třeboňských lázní obdrží při příjezdu na recepci čipové hodinky, které mu umožní bezproblémový pobyt a pohyb v celém areálu. Před lety dostal pouze klíč od pokoje, později ke klíči přibýly pro samoplátce plastové pásky různých barev (podle typu stravování). Následně klíče byly nahrazeny plastovými kartami a čipové hodinky se v LD Aurora objevily poprvé při otevření renovovaného wellnesscentra v roce 2008. Tehdy umožňovaly vstup a odemčení či zamčení skříňky na oblečení. Rozšíření jejich uplatnění přišlo v roce 2011 po rekonstrukci budovy A.

Dnes čipové hodinky umožňují např. vstup na pokoj (vč. zapínání elektřiny na pokoj), do bazénů (vč. zamykání vlastní skříňky), do fitness centra, do sauny (vč. zamýkání skříňky), do jídelny č. 5, do kolárny nebo slouží pro užívání parkoviště.

FOTOVOLTAIKA – ZDROJ VLASTNÍ ELEKTRICKÉ ENERGIE

První fotovoltaické panely na budovách Lázeňského domu Aurora byly instalovány v květnu 2023 v rámci přístavby budovy B (navýšení ubytovacích kapacit). V polovině září 2025 byla zahájena instalace dalších 941 panelů o celkovém výkonu 432,86 kWp. Tato fotovoltaická elektrárna (FVE) vyrobí elektřinu, která pokryje 17%



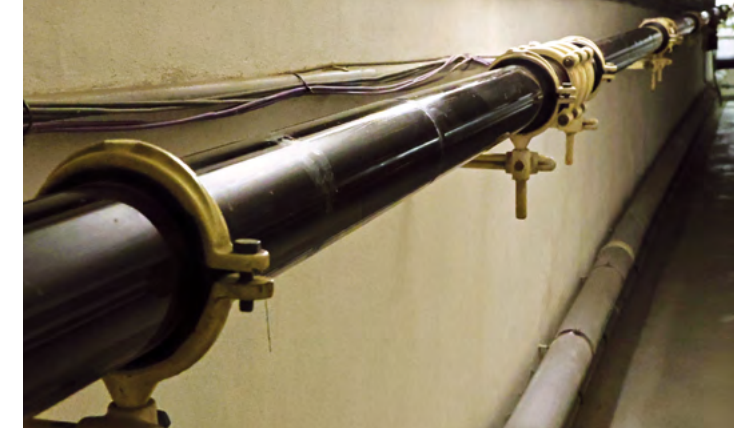
roční spotřeby elektrické energie LD Aurora a je koncipována pro přímou spotřebu vyrobené elektrické energie. Po sérii kontrol a měření dojde koncem roku 2025 k tzv. prvnímu paralelnímu připojení. Následovat bude kolaudace a zkušební provoz, kdy bude ověřen výkon a řízení výkonu FVE. Teprve poté dojde k trvalému připojení do sítě.

NOVÝ INFORMAČNÍ SYSTÉM

Od března 2025 Slatinné lázně Třeboň využívají nový informační systém (LBIS/4G), který je určen výhradně pro lázně, rehabilitační ústavy a ambulantní rehabilitační centra. Jedná se o komplexní řešení pro ubytovací, zdravotní, rehabilitační, stravovací a skladovou agendu a manažerský reporting.

Kromě standardních funkcí systému byly implementovány další nadstavbové moduly, jako: automatický mailing a SMSing, pre check-in (získání informací od klienta před nástupem do lázní), kompletní vedení elektronické zdravotní dokumentace včetně digitálních podpisů, propojení na parkovací systém, on-line náhled rozpisu procedur v mobilních zařízeních a mnohé další.

Toto kompletní nasazení jednotného informačního systému významně zprehlednilo a zjednodušilo všechny procesy práce s klientem a zároveň třeboňské lázně získaly moderní a komplexní nástroj, který pomáhá s vedením jednotlivých agend a dodává potřebná data pro manažerské rozhodování.



Skleněné potrubí. Slatina se v LD Aurora rozvádí skleněným potrubím, jehož celková délka je přibližně 250 metrů. Takto putuje již půl století

Na střechách objektů LD Aurora je nyní **987 fotovoltaických panelů** o celkovém výkonu 453,79 kWp



Sanatorium Aurora – historie vzniku 1960–1975

Vhodné podmínky, které poskytovala Třeboň nejen krásnou krajinou, ale také dlouhou tradicí lázeňství, vedly ministerstvo zdravotnictví v roce 1956 k rozhodnutí vystavět v Třeboni nové moderní sanatorium.



MUDr. Jiří Kubička, ředitel lázní,
vkládá listiny do základního
kamene sanatoria Aurora

NOVÉ LÁZNĚ

Malá kapacita lázeňských ústavů pro léčení revmatických onemocnění, poúrazových stavů a rehabilitace v poválečném Československu vedla v roce 1956 vědeckou radu ministerstva zdravotnictví k rozhodnutí rozšířit kapacitu lázní právě v Třeboni výstavbou nového lázeňského sanatoria. Rozhodující byly bohaté zásoby sirno-železité rašeliny a současně krásná krajina, která sama o sobě přispívala k celkové regeneraci těla i ducha. Proto již koncem padesátých let ministerstvo zdravotnictví a tehdejší správa lázní a vřidel zahájily přípravu pro výstavbu nového revmatologického sanatoria jako komplexního lázeňského ústavu na vysoké úrovni. Od 1. ledna 1957 byla zřízena samostatná lázeňská organizace pro jihočeské lázně Třeboň – Bechyně – Vráž u Písku s ředitelstvím

v Třeboni. Prvním ředitelem byl jmenován MUDr. Jiří Kubička, jeho náměstkem pro věci ekonomické a technicko-provozní byl Bohumil Nejedlý. Technické oddělení vedl Karel Šilháček.

ARCHITEKTONICKÁ SOUTĚŽ

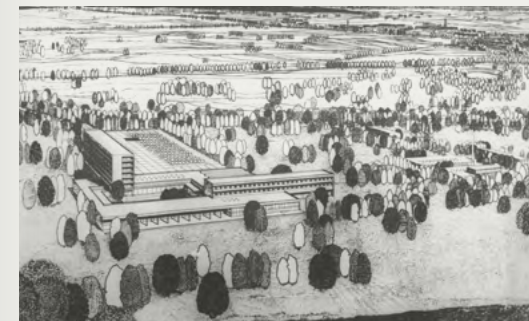
S přípravou výstavby nového lázeňského komplexu se započalo v roce 1960. Třeboňské lázně společně se zdejším městským národním výborem vyhlásily veřejnou celostátní anonymní soutěž na získání ideových návrhů na urbanisticko-architektonické řešení lázeňského, rekreačního a sportovního areálu, jehož součástí měla být i výstavba lázeňského sanatoria. Do soutěže bylo přihlášeno 23 návrhů. Porota pod předsednictvím Ing. arch. Františka Čermáka vybrala v prosinci 1960 šest návrhů, které postoupily do užšího kola. Podmínkou pro účastníky tohoto dalšího anonymního kola bylo vypracování dispozičního řešení sanatoria s vysokým standardem jak co do celkového vybavení, tak i architektonického a technologického řešení. Vítězně vyšel návrh architektů Boháče, Krtila, Kavky a Čerhovské. Na jeho základě bylo zadáno vypracování studie Krajskému projektovému ústavu v Českých Budějovicích.

PROJEKT A DODAVATELÉ

Pro umístění nových lázní byly zvažovány dvě varianty. Nakonec se od výstavby v prostoru Na Kopečku upustilo a byla zvolena druhá možnost – severní břeh rybníka

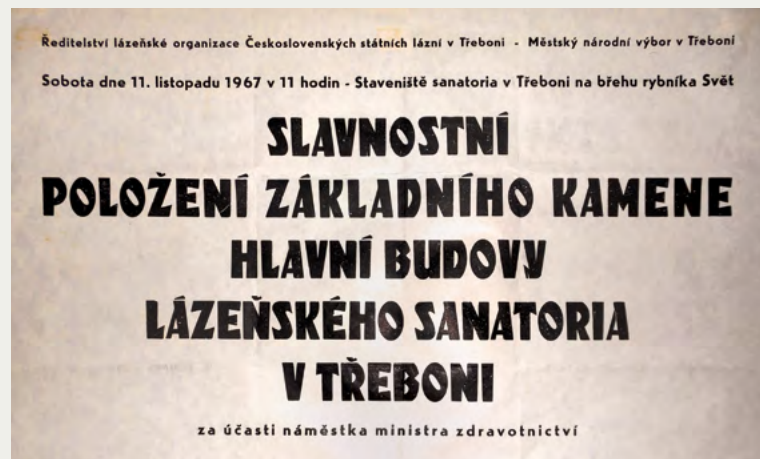


Vítězný návrh architektonického řešení v neofunkcionalistickém stylu podle návrhu architektů Boháče, Kavky, Krtila a Čerhovské byl velmi nadčasový. Podlouhlé uspořádání komplexu budov nutilo pacienty k mimoděčné rehabilitaci chůzí z ubytovacího pavilonu kolonádou do bazénu a na procedury na druhém konci areálu lázní



Architektonická soutěž přinesla mnoho inspirativních návrhů a velkorysých řešení. Na nákresech jsou některé nerealizované návrhy soutěže





Slavnostní otevření nových lázní Aurora se v roce 1975 konalo symbolicky 7. listopadu, v den výročí VŘSR

STAVBA LÁZNÍ ZAHÁJENA

Na základě hospodářské smlouvy s Pozemními stavbami České Budějovice ze dne 31. března 1967 došlo k zahájení vlastní stavby 22. května 1967. Slavnostní položení základního kamene hlavní budovy lázeňského sanatoria se konala 11. listopadu 1967. Stavba byla finančně dotována v plné výši z prostředků státního rozpočtu. Původní harmonogram počítal s dokončením výstavby do konce roku 1972. Po vyřešení pozemkových náležitostí bylo již v předstihu započato s plánovanými parkovými úpravami v okolí příštího sanatoria na ploše 40 hektarů. Díky spoluúčasti MNV v Třeboni a Šlechtitelského a semenářského podniku Želetice byly tyto práce úspěšně zvládnuty. Vlastní stavba sanatoria se však proti původnímu plánu stále zpožďovala.

DOKONČENÍ STAVBY

Myšlenka vystavět nové moderní lázeňské sanatorium pro léčení poruch pohybového ústrojí v Třeboni vznikla již koncem padesátých let minulého století. Po dlouhé a důkladné přípravě se s vlastní stavbou lázeňského komplexu začalo 22. května 1967 na pozemku o rozloze 40 ha na severní straně rybníka Svět. Průběh výstavby však nebyl uspokojivý od samého počátku. Pozemní stavby nedodržovaly harmonogram prací. Z celého komplexu plánované stavby byla dokončena pouze kotelna a olejové hospodářství, a to jen proto, že tato kotelna měla zajišťovat vytápění 258 městských bytů. Do stavby lázeňského komplexu se promítly všeobecné problémy investiční výstavby ve státě v této době. Nedostatek pracovníků u Pozemních staveb byl doplněn výpomocí branců a pracovními silami ze zahraničí, zejména z Polska. Na základě usnesení předsednictva vlády ČSR z 20. října 1971 bylo rozhodnuto přes velké těžkosti výstavbu sanatoria v Třeboni dokončit. Termín dokončení stavby byl posunut do 31. prosince 1974 (původně měla být stavba dokončena v prosinci 1972). Termín uvedení do trvalého provozu lázní byl stanoven na třetí čtvrtletí následujícího roku. Provoz byl skutečně slavnostně zahájen v listopadu 1975. Stavba bazény a tělocvičny byla přesunuta na léta 1978 až 1983.

ZAPOMENUTÉ OSOBNOSTI

Výstavba v té době nejmodernějšího komplexního lázeňského ústavu pro léčení revmatických onemocnění v českých zemích trvala bezmála dvacet let. Předpokladem byla velmi dobrá spolupráce s představiteli města, zejména s tehdejšími předsedou MNV Josefem Černým. Skutečným patronem výstavby sanatoria byl tehdejší náměstek předsedy České plánovací komise Ing. Jaroslav Matoušek a Ing. Milan Kolařík. Byla jen škoda, že dva muži, kteří se v Třeboni nejvíce zasloužili o nový areál lázní, se jeho dokončení na svém působišti nedočkali. Ve funkci ředitele lázní byl v roce 1972 z politických důvodů MUDr. Jiří Kubička vystřídán MUDr. Rudolfem Týmlem. Náměstek ředitele Bohumil Nejedlý musel z obdobných důvodů odejít v roce 1974. Lázně Aurora byly až do roku 1998 majetkem státu, pak se staly majetkem města Třeboně.

Pohled na staveniště sanatoria během ceremoniálu položení základního kamene. Stavělo se doslova na zelené louce

Slavnostní položení základního kamene stavby nového sanatoria Aurora bylo velkou událostí, což dokládá i dobový plakát s pozváním na tuto akci

Svět. S tím počítal již dříve schválený směrný územní plán města. Proto vydal Městský národní výbor v Třeboni v lednu 1962 územní rozhodnutí pro stavbu s pozdější úpravou z 12. října 1966. Na základě první studie byla zpracována projektová dokumentace na budovu sanatoria s 350 lůžky a s kompletním léčebným a stravovacím zařízením, prostorami pro rehabilitaci s tělocvičnou a bazénem. Do projektu

byla zahrnuta rovněž výtopna s možností využití dálkového topení i pro městskou bytovou výstavbu. Projektová dokumentace byla postupně předávána v letech 1966–1968. Souhlas k zahájení vlastní stavby Státní plánovací komisi byl vydán v říjnu 1966. Investorem se staly Čs. státní lázně Třeboň, vrchním investorem generální ředitelství lázní a zřídil v Praze a ústředním investorem ministerstvo zdravotnictví. Generálním projektantem byl Zdravoprojekt Praha, generálním dodavatelem stavební části byly Pozemní stavby České Budějovice, filiálními dodavateli byly ČKD Praha, Chirana Praha, Dyha, výrobní družstvo Brno a další desítky subdodavatelů.

Lázeňský dům Aurora dříve a dnes

Během své **50leté existence** doznal Lázeňský dům Aurora mnoho změn. Některé nejsou na první pohled tolik patrné, jako například zateplení objektů a výměna oken, ale třeba nového vybavení pokojů si klienti, ať stálí či noví, všimnou ihned. Několika změn doznaly i jídelny, jednotlivá lázeňská pracoviště a jejich vybavení, společné prostory atd. Pouze jedno zůstalo stejné – léčba zdejším přírodním léčivým zdrojem.



Původní **bazén** byl otevřen v roce 1983. V letech 2005–6 byl modernizován, přibyl další prostor s relaxačním bazénem, vodními atrakcemi a parní kabinou



Slatina při koupelích má stále stejnou teplotu i hustotu, ale prostředí je diametrálně jiné



Ubytovací pavilon A má nový plášť, ale přibyl i panoramatický výtah. Vyhledka na lázeňský park, rybník Svět a Novohradské hory je úžasná



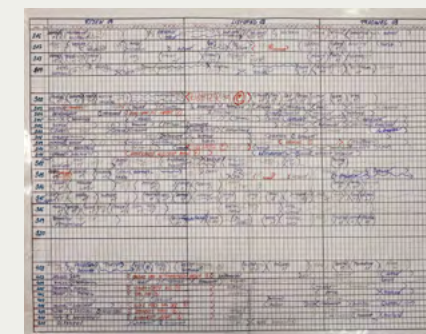
Rozdíl ve **vodoléčbě** „dříve a dnes“ je patrný na první pohled. Nicméně proud teplé vody zůstal stejný



Fitness neboli posilovna kdysi bývala prakticky na chodbě. Vybavení nic moc a o zrcadlové stěně se ani nesnilo



Obrovský rozdíl nastal ve **stravování**. Nabídka a kvalita jídel, způsob stolování, prostředí. Na snímku jsou jídelny č. 1 a 2 dříve a dnes



Rezervační kancelář. Dříve se rezervace prováděly tužkou, barevnou propiskou a pastelkami na velký papír, tzv. plachty. Dnes se vše, díky novému informačnímu systému, řeší digitálně, a to včetně zdravotní, rehabilitační a stravovací agendy

Postřehy bývalých zaměstnanců k vývoji lázní

Na počátky provozu Aurory nemůžeme zavzpomínat jinak než s pamětníky této události. Všichni se shodnou na tom, že i přes vládnoucí režim mezi zaměstnanci tehdejšího Lázeňského sanatoria Aurora panovala soudržnost a vřelost. Před otevřením sanatoria 7. listopadu 1975 čistili všichni od rehabilitačních pracovníků až po personál jídelen a obsluhu barů ručně dlaždice, lustry a další zařízení obrovského areálu. Auroru čekala veliká sláva.

Co nelze ze dne otevření vyčíst na fotkách?

- Do finálních příprav a úklidu se zapojili skutečně všichni
- Nefungovalo potrubí na přívod slatiny do slatinných pracovišť. V prvních měsících po otevření se tedy pacientům (používaný výraz pro návštěvníky lázní) aplikovaly pouze slatinné zábaly
- Ubytovací kapacita sanatoria činila 350 lůžek (aktuálně 666 lůžek)
- Keramické dlaždice, které jako dekorace zdobí chodby budovy A, měly původně úplně jinou úlohu. V roce 1975 byste je našli vedle dveří každého pokoje u země, kde zakrývaly výklenek, kam měli pacienti umístit své boty na vyčištění. „Vychytávka“ nebyla nikdy využita a dlaždice se v průběhu let přemístily jako dekorace výše na zeď
- V okolí LD Aurora byly vysázeny záhony růží, které pleli všichni zaměstnanci
- Nerezové vany ve slatinných pracovištích jsou původní.

- Jedna z nich odpovídala tehdy ceně osobního automobilu 60 tisíc Kčs. Všechny vany prošly hned na začátku úpravou šíře odtoku. Ten původní byl pro odtok směsi slatiny a vody z léčebných koupelí nevhodný
- Být zaměstnaný/á v lázních byla velká pocta a prestiž. Navíc nebylo ani jednoduché se do lázní dostat
 - Ve zdravotnickém úseku byla na jednoho lékaře jedna sestra
 - Prostor balneoprovozu byl rozdělený na ženskou a mužskou zónu, kde se pacienti (klienti) pohybovali bez oblečení
 - Na každém patře v lázeňských budovách se nacházela společenská místnost s televizí, která sloužila i jako žehlárna. Nyní patří televize k základnímu vybavení ve všech pokojích
 - Před rokem 1989 do lázní jezdili i tzv. ambulant. Jednalo se o skupiny lidí, které do lázní posílaly podniky tehdejšího Československa. Do lázní jezdili i samoplátcí, lidé, kteří měli zdravotní problémy, a pobyt v lázních si hradili sami

Věra Hesová

VRCHNÍ SESTRA LÁZEŇSKÉHO DOMU AURORA

V Auroře jsem pracovala od roku 1979. Tehdy tady byla laboratoř i ordinace lékařů – specialistů – stomatolog, gynekolog, ORL, chirurg a lázně měly k dispozici i svůj rentgen. Každý čtvrtek přijížděl lékař – rentgenolog z Českých Budějovic a snímky popisoval. Do lázní jsem přišla z oddělení dnešního urgentního příjmu v nemocnici. Tady byla práce úplně jiná. Lékaři si psali chorobopisy sami ručně a my jsme jim následně dokumenty zakládali. V té době se ještě neoperovaly endoprotézy, takže bývali tady lidé, co hodně kulhali nebo s pomocí berlí pouze poskakovali. Mezi klienty bylo dříve hodně skutečně špatně pohyblivých lidí. Co se týče procedur, tak individuální procedury psal pouze pan primář. Lékaři předepisovali skupinové procedury. Na těch byla postavena celá lázeňská léčba. V porovnání



s dneškem je to velký rozdíl. Na konci 70. let, kdy jsem do lázní nastoupila, byl k dispozici pouze jeden laser. Dnes jich máte několik. Jednou z hodně aplikovaných procedur, vyjma slatinných koupelí a cvičení, byly plynové injekce. Jezdili jsme pro přírodní plyn do Karlových Varů. Zásoby vždy vydržely přibližně tři týdny. Třeboňské lázně se již na začátku mého profesního působení od jiných zařízení odlišovaly velmi kvalitní rehabilitací, a to dle mého názoru platí i dnes. Co se týče počtu klientů, tak pavilon A měl tehdy kapacitu 198 lůžek a pavilon B 168 lůžek.

Věra Hesová, (na snímku vlevo) bývalá vrchní sestra Lázeňského domu Aurora, ale také česká seniorská reprezentantka v golfu. Na snímku je společně se současnou vrchní sestrou Monikou Podhorkovou, po níž převzala pomyslné žezlo vrchní sestry v prosinci 2019



Fotografie týmu balneoprovozu tehdejšího Lázeňského sanatoria Aurora (r. 1978). **Antonín Loskot** (spodní řada – druhý zprava), **Marie Loskotová** (prostřední řada uprostřed – pátá zprava)



Marie a Antonín Loskotovi

MARIE LOSKOTOVÁ – MASÉRKA, ANTONÍN LOSKOT – REHABILITAČNÍ PRACOVNÍK (NYNÍ POZICE FYZIOTERAPEUT), OBA OD ROKU 1975

Do Třeboně nás oba přivedlo zaměstnání v lázních. Současná budova F tehdy sloužila jako ubytovna, kde jsme tehdy ještě jako kolegové bydleli. Já jsem pracoval na pozici rehabilitačního pracovníka a manželka jako masérka. Masérů byl tehdy velký nedostatek a vedení lázní je shánělo obtížně. Nově příchozí maséři jezdili na půlroční kurz do Karlových Varů, kde byla centrála Československých lázní.

Když jsem nastoupila, měli jsme za pracovní směnu plán aplikovat klientům 31 masáží. Vše se pláno-

valo a časovalo ručně bez počítačů a technologií. První týden v lázních měli klienti všechny procedury načasované na odpoledne. Za celý pobyt měl klient na komplexní lázeňské péči tři individuální pohybové terapie (fyzioterapie) týdně. Neměli jsme ale k dispozici moderní přístrojové vybavení, jako je tomu nyní. Rádi vzpomínáme na vůni bylin, která se linula z vodoléčby. Přísadové koupele se totiž připravovaly z čerstvě spařených bylin. Z pohledu dnešní doby se před padesáti lety vůbec nehledělo na úspory energií.

Jarmila Spurná
(na snímku vlevo) jako
servírka v Baru Zimní
zahrada



Jarmila Spurná

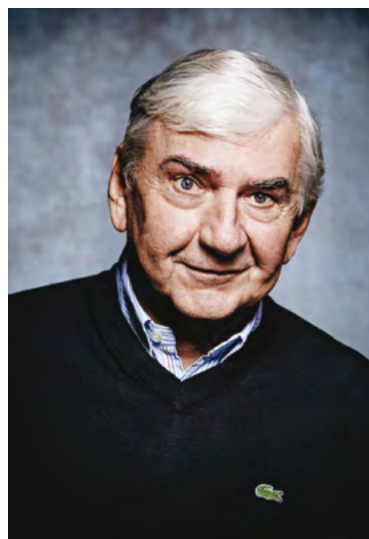
SERVÍRKA V DENNÍM BARU
ZIMNÍ ZAHRADA 1975–1989

Pro lázně jsem pracovala ráda. Bez přimluvy tenkrát nikoho nebrali. Měla jsem dvě malé děti a pracovala jsem v Třeboni na náměstí pro Jihočeské jídelny a restaurace. V roce 1975 jsem dostala nabídku dělat servírku v právě dokončovaném Lázeňském sanatoriu Aurora, kterou jsem bez váhání přijala. V Třeboni tehdy nebyly žádné pěkné podniky. Bary a restaurace v nově otevřeném lázeňském sanatoriu byly tedy velkým lákadlem. Práce byla hodně časově i fyzicky náročná, ale moc mě bavila. Nápoje, které jsme prodávaly a musely si je samy zavést do zázemí baru, byly všechny ve skle. Zvládala jsem i sama narážet sudy. Moc ráda vzpomínám na řadu VIP hostů, například na Jiřího Adamíru, Martina Růžku, Miroslava Horníčka a mnoho dalších. V době minulého režimu nebyla tak široká nabídka

nabízených nápojů. Pro představu bylo v baru dostupné čepované i lahvové pivo Regent, bílé a červené víno, Becherovka a ve velmi omezeném množství Coca-Cola. U té Coca-Coly bylo až úsměvné, jak někteří hosté (ti z tehdejšího „západu“) nedovedli pochopit, že je u nás nedostatková.

Z galerie našich hostů

Vážíme si všech našich klientů a těší nás, že mezi příznivce lázeňské péče v Lázeňských domech Aurora i Berta patří řada známých osobností české kulturní i sportovní scény. Lázeňský dům Aurora v průběhu posledních let mimo jiné navštívili nebo navštěvují:



Miroslav Donutil

FILMOVÝ A DIVADELNÍ HEREC,
BAVIČ A MODERÁTOR

rád pobývá v Lázeňském domě Aurora

Do Třeboňských lázní už jezdím 25 let. Tehdejší jejich ředitel dr. Doležal mi navrhl, abych přijel. Já jsem nabídku přijal a musím říct, že hned napoprvé mi lázně ucarovaly, a i když jsem časem navštívil i Bertu, Aurora u mě zvítězila. Za to čtvrtstoletí, co do Třeboně jezdím, už jsem si ve městě i v jižních Čechách našel mnoho přátel, takže to pro mne není jenom léčebný pobyt, ale celá řada pravidelných přátelských setkání. Nicméně profesionální péče v Auroře je dominantní a vždycky se odsud vrátím domů jako znovuzrozený. Do třeboňských lázní se tedy vždy vracím a budu se vracet rád.



Vlasta Peterková

FILMOVÁ A DIVADELNÍ HERČKA

samoplátecké pobyty Vital, oblíbila si Lázeňský dům Aurora

Celý pobyt u vás v lázních je pro mě zážitek. Vracím se sem vždy během prázdnin, neboť mám práci i v letních měsících a potřebuji si mezi jednotlivými povinnostmi odpočinout. Je to jako když jsem byla malá a těšila jsem se na prázdniny k příbuzným. Tady jste vlastně taková moje druhá rodina. Známe se už navzájem a na všechny se vždycky moc těším. Na jejich profesionalitu i milé a příjemné chování. A taky hlavně, to mé bolavé tělíčko a dá se říct i duši dají zase do pořádku. Vracím se k vám ráda a jsem šťastná, že jste. Snažím se i ve vyšším věku být fyzicky i psychicky v kondici, a to mi teď při poslední návštěvě lázní dopřál přes šikovné ruce sympatické, milé terapeutky přístroj ICOONE na zpevnění těla. Vždycky jsem se hodně udržovala cvičením, teď mi to hodně chybí, i když se to snažím nahrazovat jiným druhem sportu, třeba jízdou na kole, která je pro Třeboň přímo ideální. Jsou tady udržované cyklistické stezky a nádherná příroda v okolí. Celý pobyt u vás v lázních je pro mě zážitek.

Petr Nárožný

FILMOVÝ A DIVADELNÍ HEREC,
MODERÁTOR A DABÉR

Třeboň je již dlouhá léta jeho druhým domovem, přesto hojně využívá možností lázeňské péče, Lázeňský dům Aurora

Mám takový pech, že vždycky když jsem v lázních, není pěkné počasí. Musím tedy říci, že projektanti Lázeňského domu Aurora to vymysleli velice chytře. Ubytovací část na jedné straně a ty léčebné procedury na druhé. Takže tady děláte v rámci léčby kilometry jeden za druhým, jenom na cestě na proceduru, pak zase na pokoj, do jídelny, atd. Skutečně dobře to vymysleli a asi věděli proč.

Ještě abych se vrátil k tomu nevlídnému počasí, takovému, že jak se říká by psa nevyhnal, a vy si ležíte s knížkou v koupacím plášti a je vám teplo, všude je čisto a útulno, nebo jste zrovna v nějakém diskusním kroužku příjemných lidí, co se seznámili v lázních. To je skutečná krása. Mimochodem, známosti navázané v lázních jsou ty nejlepší, protože nejsou zatížené předchozími vztahy a všichni jsou na sebe vlídnější než ve svých běžných životech. Užívám si to tady moc, a že to tady znám mě v tom vychutnávání si lázeňské péče a příjemného prostředí vůbec neomezuje.



Sára Milfajtová

ZPĚVAČKA A HERČKA

pobyt – komplexní lázeňská péče, 28 dní, Lázeňský dům Aurora, únor 2024

Do lázní mě přivedla operace kolene. Měsíc mi ulítnul jako nic, naopak kdybych mohla, tak jsem si pobyt prodloužila. K tomu jsem měla obrovské štěstí na moji spolubydlící, hodně jsme se spolu nasmály. Bavila mě také lázeňská disciplína – jak má člověk vše naplánované, ve stejnou dobu jí, věnuje se sobě, cvičí, chodí na procházky. To mi v mém osobním životě chybí a bohužel jakákoliv pravidelnost je pro mě neudržitelná vzhledem k práci, kdy třeba jeden den točím a mám nástup na pátku ráno, takže v devět večer už bych nejradši šla spát, a druhý den zase naopak mám zpívání a z akce odjíždím v jedenáct večer. Doma si člověk na sebe nenajde tolik času a hlavně disciplíny, aby opravdu poctivě a pravidelně cvičil. Proto se do Třeboně od svého pobytu ráda vracím, a když ne do lázní, tak alespoň na procházku do přírody nebo malebného města.

Vize do roku 2032

Slatinné lázně Třeboň chtějí být moderní lázeňskou společností, úspěšnou i v evropském kontextu, specializovanou na léčbu pohybového aparátu. Jejich cílem je poskytovat nejlepší léčebné, lázeňské, rehabilitační, relaxační a rekondiční služby v oboru, přičemž si uvědomují, že jednou z podmínek pro úspěšné naplnění vize je disponovat špičkovým zázemím, dále moderním ubytováním a zdravou gastronomií.

Vedení třeboňských lázní si uvědomuje, že nelze jen opravovat a modernizovat, ale je nutné cíleně investovat. Přestože oba lázeňské domy patří k nejmodernějším zařízením svého druhu v republice a poskytují lázeňské, wellnessové, ubytovací i gastronomické služby na velmi vysoké úrovni, byl v průběhu roku 2025 vytvořen nový strategický plán investičního rozvoje lázeňské péče a ostatních služeb do roku 2032. Lázeňský dům Aurora tak v nejbližších letech opět čeká další kvalitativní posun.

PLÁNOVANÉ CÍLE:

- zapojení do rozvoje preventivní péče v systému zdravotnictví ČR
- rozšíření, optimalizace rozmístění a modernizace stávajících lázeňských služeb a provozů
- rozšíření specifických, především ambulantních služeb
- efektivnější využití personálních zdrojů
- energetická optimalizace provozů z hlediska vyšší účinnosti technologií
- přemístění provozu restaurace Harmonie
- přemístění provozu vodoléčby
- modernizace ubytovacího pavilonu B
- rozšíření pracovišť slatinných zábalů a peloidokinezioterapie
- rozšíření služeb elektroléčby, fyzioterapie, laseru a suchých masážních van
- rozšíření maséren u slatinných koupelí
- modernizace režimové kuchyně
- vybudování šesti nových pracovišť slatinných koupelí a pracovišť pro masáže
- vybudování nové technologie přípravy slatiny a vzduchotechniky
- výstavba 17 ubytovacích jednotek (rozšíření možností ubytování zaměstnanců)



50

1975-2025

50 LET LÁZEŇSKÉHO
DOMU AURORA

